

- (D)** STEINEL-Schnell-Service
Dieselstraße 90-94 · 33442 Herzbrock-Clarholz
Tel.: +49/5245/448-188 · Fax: +49/5245/448-197 · www.steinel.de
- (A)** J. MÜLLER GmbH
Peter-Paul-Str. 15 · A-2201 Gerasdorf bei Wien
Tel.: +43/2246/2146 · Fax: +43/2246/20260 · www.jmueller.at
- (CH)** PUAG AG
Oberebenstrasse 51 · CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6488888 · Fax: +41/56/6488880 · www.puag.ch
- (GB)** STEINEL U.K. LTD.
25, Manastyr - Axis Park - Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP · Tel.: +44/1733/366-700
Fax: +44/1733/366-701 · www.steinel.co.uk
- (RU)** STC Socket Tool Company Ltd.
Unit 714, Northwest Business Park - Kilshane Drive
Ballycoolin - Dublin 15 · Tel.: +353/1/8609120
Fax: +353/1/8612061 · info@sockettool.ie
- (F)** DUVAUCHEL S.A.
ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Farnands - Bât. M - Lot 3 - F-59818 Lesquin Cedex
Tel.: +33/3/20 30 34 00 · Fax: +33/3/20 30 34 20
info@steinelfrance.com
- (NL)** VAN SPIJK AGENTUREN
Postbus 2 · 5688 HP OIRSCHOT
De Scheper 260 · 5688 HP OIRSCHOT
Tel. 0499 571810 · Fax. 0499 575795
vsa@vanspijk.nl · www.vanspijk.nl
- (E)** VSA handel Bvba
Hagelberg 29 · B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050 · Fax: +32/14/256059 · www.vsahandel.be
- (L)** A. R. Tech.
19, Rue Eugène Ruppert, Cloche D'Or · BP 1044
L-1010 Luxembourg
Tel.: +352/49/3333 · Fax: +352/40/2634 · www.artech.lu
- (I)** STEINEL Italia S.r.l.
Largo Donegani 2 - I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231 · Fax: +39/02/96459295 · www.steinel.it
- (E)** SAET-94 S.L.
C/ Trepadella, nº 10 · Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49 · Fax: +34/93/772 01 80 · www.sae94.com
- (P)** Pronodis - Soluções Tecnológicas, Lda.
Zona Industrial Vila Verde Sul, Lt 14 · P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel.: +351/234/484031 · Fax: +351/234/484033
pronodis@pronodis.pt · www.pronodis.pt
- (S)** KARL H. STROM AB
Verktsgsgågen 4 · S-55302 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40 · Fax: +46/36/31 42 49 · www.khs.se
- (DK)** BROMMANN Aps
Ellegaardsvej 18 · DK-6400 Sønderborg
Tel.: +45 74428862 · Fax: +45 74434360 · www.brommann.dk
- (FIN)** Oy Hedtec Ab
Lauttasarentie 50 · FI-00200 Helsinki
Tel.: +358/9/682 881 · Fax: +358/9/673 813
www.hedtec.fi/valaistus · lighting@hedtec.fi
- (N)** Vilan AS
Tvetenvien 30 B · N-0666 Oslo
Tel.: +47/22725000 · Fax: +47/22725001 · www.vilan.no
- (GR)** PANOS Lingonis & Sons O. E.
Aristofanos 8 Str. · GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/3218201 · Fax: +30/210/3218630
lygonis@otenet.gr
- (BG)** EGE SENSORLU AYDINLATMA İTH. İHR.
TİC. VE PAZ. LTD. STİ.
Gersan Sanayi Sitesi 2305 · Sokak No. 510
TR-06370 Bati Sitesi (Ankara)
Tel.: +90/3 12/2 57 12 33 · Fax: +90/3 12/2 55 60 41
ege@egeithalat.com.tr · www.egeithalat.com.tr
- ATERSAN İTHALAT MAK. İNŞ. TEKNİK
MLZ. SAN. ve TİC. A.Ş.
Tersane Cad. No: 63 · TR-34420 Karaköy/İstanbul
Tel. +90/212/2920664 Pbx. · Fax. +90/212/2920665
info@atersan.com · www.atersan.com
- (CZ)** ELNAS s.r.o.
Oblekovice 394 · CZ-67181 Znojmo
Tel.: +420/515/220126 · Fax: +420/515/244347
info@elnas.cz · www.elnas.cz
- (PL)** LANGE ŁUKASZUK Sp.j.
Byków, ul. Wrocławska 43 · PL-55-095 Mirków
Tel.: +48/71/3980861 · Fax: +48/71/3980819
www.langelukaszuk.pl
- (H)** DINOCOOP Kft
Radvány u. 24 · H-1118 Budapest
Tel.: 36/1/3193064 · Fax: +36/1/3193066
www.dinocoop.hu
- (LT)** KVARCAS
Neries krantine 32 · LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030 · Fax: +370/37/408031 · www.kvarcas.lt
- (ES)** FORTRONIC AS
Tegui 45c · EST 51013 Tartu
Tel.: +372/7/475208 · Fax: +372/7/367229 · www.fortronic.ee
- (SLO)** LOG Zabrnica D.O.O.
Podjetje Za Trgovino - Srednje Bitnje 70
SLO-4209 Zabrnica
Tel.: +386/42/312000 · Fax: +386/42/312331 · www.log.si
- (SK)** Neco s.r.o.
Ružová ul. 111 · SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10 · Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk · www.neco.sk
- (RO)** Steinel Distribution SRL
Parc industrial Metrom · RO - 500269 Brasov
Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: + 40(0)268 53 00 00 · Fax: + 40(0)268 53 11 11
www.steinel.ro
- (HR)** Daljinsko Upravljanje d.o.o.
B. Smelane 10 · HR-10 000 Zagreb
Tel.: + 385/1/3 88 02 47 · Fax: + 385/1/3 88 02 47
daljinsko-upravljanje@inet.hr
- (LV)** Ambergs SIA
Brīvības gatve 195-16 · LV-1039 Rīga
Tel.: 00371 67550740 · Fax: 00371 67552850
www.ambergs.lv
- (RUS)** Производители:
STEINEL Vertrieb GmbH & Co. KG
D-33442 Херцброк-Кларховль, Германия
Тел.: +49(0) 5245/448-0 · Факс: +49(0) 5245/448-197
SVETILNIKI
Str. Malaya Ordinka, 39 · RUS-113184 Moskva
Tel.: +7/95/2 37 28 58 · Fax: +7/95/2 37 11 82
goncharov@steinel-rus.ru



Tehniskie dati

	Glumatic 3002	Gluefix
Elektriskā tikla spriegums:	100 – 240 V (bez starppakāpēm, nepārslēdzot)	100 – 240 V (bez starppakāpēm, nepārslēdzot)
Jauda:	Uzkarsēšanas fāzē 200 W, miera fāzē apm., 16 W, darba fāzē apm., 45 W	Uzkarsēšanas fāzē 175 W, miera fāzē apm., 16 W, darba fāzē apm., 40 W
Uzkarsēšanas ilgums:	apm., 7 minūtes.	7 – 8 minūtes.
Limvielas stieniša diametrs:	11 mm.	11 mm.
Limvielas izkausēšanas temperatūra:	206 °C.	200 °C.
Limvielas stieniši:	Originālās STEINEL un HENKEL patronas	Originālās STEINEL un HENKEL patronas

Iespējamās tehniskas dabas izmaiņas.

Atbilstības apliecinājums

Šis produkts atbilst Zemsprieguma
- direktīvas 2006/95/EK,
- EMC direktīvas 2004/108/EK

Garantija

Šis STEINEL'a produkts ir izgatavots ar vislielāko rūpību. Viņa darbība un drošība ir pārbaudīta saskaņā ar spēkā esošajiem normatīviem un, nobeidzot, pakļauta izlases pārbaudei. STEINEL's garantē ierīces nevalinojamas īpašības un darbību. Garantijas termiņš ir 36 mēneši kopš ierīces pārdošanas brīža. Mēs novēršam ir visas ar ierīces izgatavošanai izmantotajiem materiāliem vai pašu izgatavošanu saistītās kļūmes. Garantijas nodrošinājums izpaužas bojāto detaļu remontā vai nomainīta pēc mūsu pašu izvēles.

Ja ir bojāts šis ierīces strāvas pievadkabelis, to nomainīt drīkst vienīgi kādā ierīces izgatavotāja apstiprinātā remontdarbnīcā. Garantija netiek attiecināta uz kļūmēm vai bojājumiem, kas radušies nelietpratīgas rīcības vai apkopes dēļ, kā arī, ja ierīce bojāta tai nokrītot. Garantija netiek atzīta arī attiecībā uz jebkādiem citu priekšmetu bojājumiem. Garantija tiek ieviesta vienīgi tad, ja ierīci piegādā attiecīgajā servisa dienesta vietā veselu, labi iesaiņotu, kopā ar pirkuma kases čeku vai rēķinu (ar saskaņātu pirkuma datumu un pārdevēja zīmogu) vai arī pirmo 6 mēnešu laikā nodod ierīci atpakaļ tās pārdevējam.

Servisa dienests. Kļūmes, kas radušās pēc garantijas laika notecēšanas, kā arī tās, uz kurām garantija neattiecas, tiek novērstas mūsu rūpnicās servisa dienestos. Labojamo ierīci lūdzam nosūtīt tuvākajam servisa dienestam labi iesaiņot.



Инструкция по эксплуатации

- Установить опору и установить удлиненную палочку клея (250 мм). В продаже также имеются палочки на 45 мм и 90 мм.
- Установить пистолет на опору (при необходимости использовать картонную или деревянную подложку).
- Нагреть пистолет прим. 7 минут.
- Действовать подачу и нанести клей на одну из сторон.
- Склеиваемые материалы сильно жать и при необходимости поправлять.
- Пусть некоторое время (ок. 2 минут) можно прилагать полную нагрузку на место склейки!
- Точечное склеивание рекомендуется для длинных элементов с большой поверхностью.
- Также без проблем можно обрабатывать и жесткий пенопласт (например, стиропор). При этом только следует учитывать, что горячий клей наносится на основание, а не на стиропор.
- Для склеивания текстильных или подобных материалов рекомендуется нанесение термоклея „эмеевидными линиями“.
- После эксплуатации прибора его следует поставить на опору и дать ему остыть.

Важные указания

- Перед вводом прибора в эксплуатацию внимательно и полностью прочтите инструкцию по эксплуатации.
- Проверьте прибор перед вводом в эксплуатацию на предмет возможных повреждений (провод сетевого подключения, корпус и т.п.) и при наличии повреждений не начинайте эксплуатацию прибора.
- Не оставлять прибор без присмотра.
- Этот инструмент не предназначен для использования лицами (детьми и взрослыми) с ограниченными возможностями - физическими, сенсорными или умственными - а равно и лицами с недостаточной подготовкой/опытом; их работа с инструментом допустима только в присутствии лица, несущего ответственность за их безопасность, или же, если они были проинструктированы им о пользовании инструментом.
- Следить за детьми, и не разрешайте им играть прибором.
- Используйте прибор только в сухих помещениях.
- Не использовать вместе с легковоспламеняемыми / горючими веществами.
- Не использовать жидкие или пастообразные клеящие вещества!
- Клей нагревается до 200° C! Опасность ожога! Если клей попадет на кожу, сразу же подержать это место в течение нескольких минут под струей холодной воды! Не пытаться сначала снять клей с кожи! В крайнем случае обратиться к врачу!
- Во время работы носить надевайте специальные перчатки.
- Материалы, которые быстро остывают (например, камень или металл), следует предварительно нагревать.
- Склеиваемые места должны быть очищены от жира, и быть сухими и абсолютно чистыми.
- Прочность склеивания оптимальна, если соединение происходит непосредственно после нанесения клея.
- При длительных перерывах в работе (более чем ок. 30 минут), пожалуйста, выключайте прибор из розетки.
- Излишки выступающие остатки клея можно без проблем удалить нагретым ножом. **При этом всегда выключайте прибор из розетки.**
- Клеевые стыки можно закрасить.

- Капли клея лучше всего удалять в холодном состоянии.
- После установки новых клеевых стержней, пожалуйста, подождите немного, чтобы холодный патрон мог нагреться. **Ни в коем случае не вдавливать с силой!**
- Избыточное давление может привести к тому, что клеевой стержень застрянет в пистолете и заблокирует подачу. В этом случае нагревать пистолет ок. 10 мин. и вытаскивать клеевой стержень клея на 3 – 5 мм. Если клеевой стержень застрянет слишком глубоко в пистолете,

нагреть новый клеевой стержень на конце пистолета, сплавить с застрявшим клеевым стержнем и с легким давлением потянуть назад.

⚠ Не вытаскивать клеевой стержень полностью из прибора. Горячий клей при затекании в прибор может вызвать повреждение.

■ **Glueumatic 3002:** После замены всегда плотно закручивать насадку (ок. 1 Nm).

■ Безупречная работа гарантируется только при использовании оригинальных клеевых стержней STEINEL и / или Henkel.

- Ремонтные работы должны выполняться только специалистами-электрики.
- Хранить в недоступном для детей месте!
- При использовании наших суперстержней клеевые стыки и места склейки можно покрывать краской или снова вскрывать при нагревании.

Технические данные

	Glueumatic 3002	Gluefix
Сетевое напряжение:	100 – 240 В (плавно без переключения)	100 – 240 В (плавно без переключения)
Мощность:	фаза нагрева 200 Вт, перерыв ок. 16 Вт, рабочая фаза ок. 45 Вт	фаза нагрева 175 Вт, перерыв ок. 16 Вт, рабочая фаза ок. 40 Вт
Время нагрева:	ок. 7 минут	7 – 8 минут
Диаметр плавкий клей:	ок. 11 мм	ок. 11 мм
Температура плавления:	206° C	200° C
Палочки клея :	Оригинальные патроны фирмы STEINEL и Henkel	Оригинальные патроны фирмы STEINEL и Henkel

Фирма сохраняет за собой право на технические изменения.

CE Сертификат соответствия

Этот продукт отвечает требованиям
- директивы 2006/95/EG о низком напряжении
- директивы 2004/108/EG относительно электромагнитной совместимости

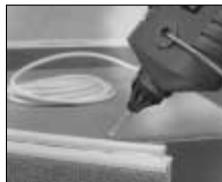
Области применения Glueumatic 3002



Запрессовывание пакетов для надежной транспортировки.



Склеивание термоклеем в моделестроении.



Прокладка телефонного кабеля

Области применения Gluefix



Украшение стекла.



Оформление открыток.



Декорирование по дереву.

Гарантийные обязательства

Данное изделие производства STEINEL было с особым вниманием изготовлено и испытано на работоспособность и безопасность эксплуатации соответственно действующим инструкциям, а потом подвергнуто выборочному контролю качества. Фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежную работу изделия. Гарантийный срок эксплуатации составляет месяцев со дня продажи изделия. Фирма обязуется устранить недостатки, которые возникли в результате недоброкачественности материала или вследствие дефектов конструкции. Дефекты устраняются путем ремонта изделия либо заменой неисправных деталей по усмотрению фирмы.

При повреждении соединительного провода этого прибора, его можно заменять только в названной производителем ремонтной мастерской. Гарантийный срок эксплуатации не распространяется на повреждения, возникшие в результате износа деталей, и на повреждения и недостатки, возникшие в результате ненадлежащих эксплуатации и ухода. Фирма не несет ответственности за повреждение предметов третьих лиц, вызванных эксплуатацией изделия. Гарантия предоставляется только в том случае, если изделие в собранном и упакованном виде с кратким описанием неисправности было отправлено вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией (с датой продажи и печатью торгового предприятия), по адресу сервисной мастерской.

Ремонтный сервис:
По истечении гарантийного срока или при наличии неполадок, исключающих гарантию, наше сервисное предприятие предлагает свои услуги. В таких случаях, просим отправлять изделие в упакованном виде в ближайшую сервисную мастерскую.

36 месяцев
Гарантия